

ENMIENDA A LA DECLARACIÓN DE IMPACTO EDUCATIVO: Propuesta de uso compartido de Democracy Prep 3 Charter School con la escuela existente P.S. 154 (05M154) Harriet Tubman en el edificio M154

I. Resumen de la propuesta

El Departamento de Educación (“DOE”, por sus siglas en inglés) de la Ciudad de Nueva York propone abrir una nueva escuela intermedia autónoma pública, Democracy Prep 3 Charter School (“Democracy Prep 3”), y ubicarla en el edificio M154, ubicado en 250 West 127 Street, New York, NY 10027 en el Distrito Escolar Comunal 5. Democracy Prep 3 compartiría el edificio M154 con P.S. 154 Harriet Tubman (“P.S. 154”), una escuela primaria zonal existente del DOE que ofrece desde jardín de infantes hasta quinto grado y también ofrece un programa de prejardín de infantes. “Uso compartido” significa que dos o más organizaciones escolares están ubicadas en el mismo edificio y pueden compartir espacios comunes como salones de actos, gimnasios y comedores escolares. Esta Declaración de impacto académico (“EIS”) corrige errores tipográficos en la EIS original publicada el 18 de febrero de 2011.

P.S. 154 es una escuela primaria zonal de distrito que presta servicios a 360 estudiantes de jardín de infantes a quinto grado y que también ofrece un programa de prejardín de infantes que inscribe a 36 estudiantes.¹

El Departamento de Educación del Estado de Nueva York (“SED”, por sus siglas en inglés) ha autorizado la creación de Democracy Prep 3, una nueva escuela autónoma pública que abriría con sexto grado y que luego se expandiría añadiendo un grado cada año hasta brindar servicios de sexto a octavo grado. Democracy Prep 3 admitiría estudiantes en todos los grados a través de un sorteo y daría preferencia a los estudiantes que residen en el Distrito 5. Si se aprobara esta propuesta, Democracy Prep 3 prestaría servicios a 100-110 estudiantes de sexto grado en 2011-2012. En 2012-2013, Democracy Prep 3 prestaría servicios a 200-220 estudiantes de sexto y séptimo grado. A escala completa, en 2013-2014, Democracy Prep 3 prestaría servicios a 300-330 estudiantes de sexto a octavo grado en M154.

La apertura de Democracy Prep 3 crearía 300-330 vacantes de escuela intermedia de alta calidad en el Distrito 5. Democracy Prep 3 sería administrada por Democracy Prep Public Schools, una organización de administración de escuelas autónomas (“CMO”, por sus siglas en inglés) que actualmente administra dos escuelas autónomas públicas en el Distrito 5, Democracy Prep Charter School (84M350, “Democracy Prep”) y Democracy Prep Harlem (84M481, “Democracy Prep Harlem”), que abrieron en 2010-2011. En 2009-2010, Democracy Prep fue la escuela intermedia con la calificación más alta de la ciudad en el Informe de progreso.

El edificio M154 tiene capacidad para atender a 790 estudiantes. En 2010, el edificio sólo atendió a 396 estudiantes, lo que arroja una tasa de utilización de 50%.² Una vez que Democracy Prep 3 haya

¹ Registro auditado de 2010-2011.

² La tasa de utilización informada aquí puede diferir de la tasa publicada en el Informe de Inscripción, Capacidad y Utilización del año lectivo 2009-2010 (el “Libro Azul”), ya que la inscripción del Libro Azul incluye Ausencias de largo plazo (“LTA”, por sus siglas en inglés), estudiantes que han estado ausentes de forma continua durante 30 días o más al 31 de octubre de 2009. Las cifras de capacidad del edificio aquí citadas coinciden con las incluidas en el Libro azul. Sin embargo, las cifras de inscripción del edificio a las que se hace referencia a lo largo de esta EIS y que se usan para el cálculo de las tasas de utilización, sólo incluyen la cantidad de estudiantes que se estima asisten regularmente a la escuela y por ese motivo no se incluyen las LTA. Esta metodología es consistente con la forma en la que el DOE dirige su planificación y calcula las asignaciones de espacio y financiamientos para todas las escuelas. Al determinar la asignación de espacio para escuelas que comparten el edificio, la Oficina de Planificación Espacial realizará un estudio detallado del lugar y un análisis del espacio del edificio para evaluar la cantidad de espacio disponible en el mismo.

completado su expansión hasta octavo grado en el edificio M154, habrá aproximadamente 670-760 estudiantes atendidos en el edificio, por P.S. 154 y Democracy Prep 3, lo que arroja una tasa de utilización del edificio de 85-96%.³

II. Uso propuesto o potencial del edificio

El edificio en el que se propone ubicar a la escuela Democracy Prep 3, el M154, tiene la capacidad para atender a 790 estudiantes. En 2010-2011, el edificio atendió a 396 estudiantes, lo que arroja una tasa de utilización de 50%.

Democracy Prep 3 compartiría el uso del mismo establecimiento con P.S. 154. P.S. 154 es una escuela primaria zonal de distrito que presta servicios a 360 estudiantes de jardín de infantes a quinto grado y que también ofrece un programa de prejardín de infantes que inscribe a 36 estudiantes. Durante los próximos tres años, el rango de grados propuesto para las escuelas ubicadas en el edificio es como sigue:

Año escolar	2010-2011	2011-2012	2012-2013	2013-2014
Democracy Prep 3				
Grados	N/D	6	6,7	6,7,8
Inscripción estimada	N/D	100-110	200-220	300-330
P.S. 154				
Grados	Jardín de infantes - 5.º grado			
Inscripción estimada ⁴	396	370-430	370-430	370-430
Inscripción total del edificio	396	470-540	570-650	670-760

Tal como se observa en este cuadro, P.S. 154 continuaría prestando servicios a estudiantes de jardín de infantes a quinto grado y continuaría ofreciendo un programa de prejardín de infantes, según los fondos continuos disponibles.

Democracy Prep 3 abriría con sexto grado en 2011-2012, añadiría séptimo grado en 2012-2013 y añadiría octavo grado en 2013-2014. Democracy Prep 3 prestaría servicios a 300-330 estudiantes de sexto a octavo grado cuando complete su incorporación en 2013-2014.

Además de las escuelas, se ha asignado espacio para tres organizaciones comunitarias locales (“CBO”, por sus siglas en inglés) en M154. Estas organizaciones incluyen RSVP (un programa de tutoría ofrecido por ciudadanos de la tercera edad que ayuda a los estudiantes a acelerar sus habilidades de lectura mediante una enseñanza individualizada), Change for Kids (programas de alfabetización, artes y música que incluyen Story Pirates, Piano Program y Pearson ABC Book) y Harlem Children’s Zone (programa SMART que ayuda a los estudiantes de jardín de infantes a segundo grado fuera del horario escolar a completar tareas y ofrece un programa computarizado para ayudar a los estudiantes a mejorar sus habilidades de lectura).

³ La capacidad objetivo y las tasas de utilización oficiales para el año escolar 2010-2011 y en adelante todavía no están disponibles. Todas las referencias a las tasas de utilización del edificio en este documento se basan en los datos de capacidad objetivo del Libro azul de 2009-2010. Según se explicó anteriormente, las tasas de utilización a las que se hace referencia en el presente sólo incluyen la cantidad estimada de estudiantes que puede realmente asistir a la escuela y no incluye a los LTA.

⁴ Se incluye a los estudiantes inscritos en el programa de prejardín de infantes.

Cada una de estas organizaciones podría permanecer en M154 y sus asignaciones de espacio no se verían afectadas por esta propuesta. También hay un Centro de Maestros de la Federación Unida de Maestros (UFT, por sus siglas en inglés) en M154. El DOE planea trasladar este Centro de Maestros a otro lugar del Distrito 5 para el inicio del año lectivo 2012-2013.

No hay otros usos propuestos para el edificio.

Una vez que Democracy Prep 3 haya completado su expansión y preste servicios de sexto a octavo grado, habrá aproximadamente 670-760⁵ estudiantes atendidos en M154, lo que arroja una tasa de utilización del edificio de 85-96%. Por lo tanto, el edificio tiene capacidad adecuada para albergar a Democracy Prep 3 y P.S. 154.

Como se describe más detalladamente en el Informe de Inscripción, Capacidad y Utilización, disponible en http://source.nycsca.org/pdf/capitalplan/2009-10/BB_2009_2010.pdf, la tasa de utilización objetivo de un edificio se calcula mediante la división de la inscripción total de todas las organizaciones escolares en el edificio por las “capacidades objetivo” totales de esas organizaciones. La capacidad objetivo de cada organización escolar se calcula a partir del uso programado de salones individuales, según informen los directores durante el estudio anual sobre instalaciones, las normas del DOE para las capacidades máximas de los salones de clase (que son menores que los tamaños de clases acordados con la UFT y difieren según el nivel de grado), y la eficiencia con la que los salones de clase son programados (la frecuencia con la que se programan clases en un salón dado).

El año más reciente para el que se ha calculado la capacidad objetivo de edificios es el 2009-2010. Como se mencionó anteriormente en esta EIS, las tasas de utilización estimadas del DOE para el año escolar 2010-2011 y en adelante se basan en la capacidad objetivo de 2009-2010, lo que asume que los componentes subyacentes a la capacidad objetivo (uso programado de los salones, capacidad máxima de los salones, etc.) permanecen constantes. De este modo, las tasas de utilización estimadas para 2010-2011 y en adelante sólo ofrecen una aproximación del uso de un edificio, ya que los directores pueden ajustar cada uno de los factores subyacentes de la capacidad objetivo de un año a otro, para cubrir las necesidades de los estudiantes de mejor manera. Por ejemplo, modificar el uso de un salón para que pase de ser un espacio administrativo a un salón principal a nivel secundario aumentará la capacidad objetivo total de un edificio, ya que en las escuelas secundarias no se les asigna capacidad a las salas administrativas. Si la inscripción se mantiene constante, este cambio podría resultar en una tasa de utilización más baja. De igual modo, si un salón antes se utilizaba como salón de clase de jardín de infantes y luego es utilizado como salón de clase de 5.º grado, la capacidad objetivo del edificio aumentaría, ya que esperamos que una clase de 5.º grado tenga más estudiantes que una de jardín de infantes. Esto se refleja en el hecho que el estándar del DOE para la capacidad máxima de salones de clase es mayor para los salones de clase de quinto grado que para los salones de clase de jardín de infantes. En este ejemplo, también, asumiendo que la inscripción sea constante, la tasa de utilización disminuiría.

⁵ El cálculo se basa en la inscripción estimada en Democracy Prep 3 y la inscripción estimada de jardín de infantes a quinto grado en P.S. 154, con el tamaño de clase de jardín de infantes actual (registro auditado de 2010-2011), utilizada para estimar el tamaño de las clases de jardín de infantes ingresantes en el futuro.

III. Impacto de la propuesta sobre los estudiantes, las escuelas y la comunidad afectada

A. Estudiantes

Democracy Prep Public Schools ha recibido la aprobación de su autorizante de escuelas autónomas, SED, para abrir una nueva escuela autónoma pública en el Distrito Escolar Comunal 5 en Manhattan. Se ha aprobado la apertura de Democracy Prep 3 con sexto grado en 2011-2012 y añadir un grado cada año hasta prestar servicios a 300-330 estudiantes de sexto a octavo grado en 2013-2014.

Democracy Prep 3 admitiría estudiantes en todos los grados a través del proceso de solicitud de ingreso por sorteo para escuelas autónomas, con prioridad para los residentes del Distrito 5. Si se aprobara esta propuesta, Democracy Prep 3 añadiría aproximadamente 300-330 vacantes de escuela intermedia de alta calidad adicionales en el Distrito 5. La escuela brindará programación anual prolongada (agosto-junio) y de jornada prolongada (7:30 a.m. – 5:15 p.m.), un programa fuera del horario escolar hasta las 7:30 p.m., y desafiará a todos los estudiantes con cursos de literatura, matemática, arte, debate, ciencias e historia de nivel secundario a partir de la escuela intermedia.

Impacto en los estudiantes que actualmente asisten a P.S. 154

No se espera que la propuesta de uso compartido del edificio por parte de Democracy Prep 3 tenga un impacto en la inscripción de estudiantes o la programación educativa actual o futura en P.S. 154.

P.S. 154 es una escuela primaria zonal de distrito que presta servicios a 360 estudiantes de jardín de infantes a quinto grado y que también ofrece un programa de prejardín de infantes que inscribe a 36 estudiantes.⁶

- El programa académico de P.S. 154 incluye una jornada prolongada ofrecida a los estudiantes de tercer, cuarto y quinto grado, así como otros seis programas fuera del horario escolar, un programa de tutoría, un programa de refuerzo, un programa de academia de los sábados y una escuela de verano.
- P.S. 154 brinda actividades extracurriculares que incluyen baloncesto, equipo de porristas y un proyecto de jardín.
- P.S. 154 está asociada con el Harlem Commonwealth Council Inc. (programa Think and Create), Harlem Children's Zone (programa SMART para estudiantes de jardín de infantes a segundo grado), Carmel Hill Fund (programa Accelerated Reader Program), RSVP (programa de tutoría ofrecido por ciudadanos de la tercera edad), Shape Up NYC (actividades de ejercicios semanales para el personal y los miembros de la comunidad fuera del horario escolar), Teachers College/Columbia University, Ballet Tech and Dance Theater of Harlem, and Verizon, Inc.

El DOE no prevé que esta propuesta tenga algún impacto en los programas académicos o asociaciones de P.S. 154. P.S. 154 funciona actualmente con varios salones especializados por encima del estándar para las escuelas primarias. Si bien estos salones adicionales ya no estarán disponibles, la programación educativa podría continuarse mediante el uso del salón de actos, la enseñanza de refuerzo en el salón de clase regular y el número estándar de salones especializados. Por ejemplo, P.S. 154 actualmente tiene dos laboratorios

⁶ Datos del Registro auditado de 2010-2011.

de computación; sin embargo, con sólo 20 secciones de clase desde el jardín de infantes hasta quinto grado, cada clase podría visitar un laboratorio de computación semanalmente y 15 de esas secciones de clase podrían visitarlo dos veces por semana. P.S. 154 tendría la libertad de decidir si conservar un segundo laboratorio de computación o usar su asignación de espacio de otra forma. De igual manera, P.S. 154 continuaría ofreciendo programas extracurriculares en función a los intereses de los estudiantes, los recursos disponibles y el apoyo del personal para dichos programas. El uso compartido propuesto no afectaría estas oportunidades. Los estudiantes continuarían teniendo la oportunidad de participar en una variedad de programas extracurriculares, aunque los programas específicos ofrecidos en una escuela determinada siempre están sujetos a cambios. Esto sucede para cualquier estudiante de la ciudad, dado que todas las escuelas modifican anualmente las ofertas extracurriculares en función de la demanda de los estudiantes y de los recursos disponibles.

P.S. 154 actualmente ofrece clases autónomas (“SC”, por sus siglas en inglés) y servicios de apoyo ofrecidos por un maestro de educación especial (“SETSS”, por sus siglas en inglés). Las clases SC y los servicios SETSS existentes se seguirían ofreciendo y los estudiantes con discapacidades continuarán recibiendo servicios obligatorios según sus IEP. De igual manera, los estudiantes, actuales y futuros, con IEP continuarán recibiendo los servicios obligatorios en P.S. 154.

En conformidad con la política del DOE, los estudiantes que aprenden inglés (“ELL”, por sus siglas en inglés) son admitidos en las escuelas primarias del mismo modo que sus pares que no son ELL. Los estudiantes ELL, actuales y futuros, en P.S. 154 continuarían recibiendo servicios obligatorios.

Ahora, el edificio M154 prestará servicios a estudiantes de jardín de infantes a octavo grado. Este rango de grados en un edificio es común en el Distrito 5. Siete de las dieciséis escuelas intermedias enumeradas en el directorio de escuelas intermedias del Distrito 5 de 2010-2011 comparten sus edificios con grados de escuela primaria. En consecuencia, el DOE no cree que la propuesta de ubicar a los estudiantes de jardín de infantes a octavo grado en M154 presente algún problema relacionado con la seguridad.

Impacto en los estudiantes futuros de la escuela intermedia del Distrito 5

El DOE se esfuerza por asegurar que todos los estudiantes de la ciudad de Nueva York tengan acceso a una escuela de alta calidad en cada etapa de su educación. Si se aprobara la propuesta de ubicar a Democracy Prep 3 en M154, Democracy Prep 3 añadiría 300-330 vacantes de escuela intermedia de alta calidad para los estudiantes del Distrito 5. La escuela brindará programación anual prolongada y de jornada prolongada (7:30 a.m. – 5:15 p.m.), un programa fuera del horario escolar hasta las 7:30 p.m., y desafiará a todos los estudiantes con cursos de literatura, matemática, arte, debate, ciencias e historia de nivel secundario a partir de la escuela intermedia. La escuela también brindará varias actividades extracurriculares.

Todos los estudiantes que actualmente cursan el quinto grado y que residen en el Distrito 5 tendrán la oportunidad de presentar una solicitud para el sorteo de escuelas autónomas para ingresar a sexto grado en Democracy Prep 3 en septiembre de 2011. Las preferencias del sorteo de Democracy Prep 3 son:

1. Estudiantes que se reincorporan (no se aplica en 2011)
2. Hermanos de los estudiantes que asisten actualmente (no se aplica en 2011)
3. Estudiantes que residen en el Distrito 5
4. Estudiantes que residen fuera del Distrito 5

Anualmente se publica información detallada sobre las escuelas autónomas y el proceso de solicitud de ingreso por sorteo para dichas escuelas, disponible en formato impreso o en el sitio web del DOE en: http://schools.nyc.gov/NR/ronlyres/50117A5B-DB95-4231-82CC-16C853A8EE2B/0/CharterSchoolDirectory_English.pdf.

Sin contar las escuelas intermedias del Distrito 5 para las que se ha propuesto el retiro paulatino de la prestación de servicios o cierre final, actualmente hay 12 escuelas intermedias del distrito en el Distrito 5, además de una escuela del Distrito 3, Wadleigh Secondary School for the Performing & Visual Arts (03M415), a la que los estudiantes del Distrito 5 pueden postular a través del proceso de elección de la escuela intermedia del Distrito 5. En otra EIS publicada el 31 de enero de 2011, el DOE también propuso la apertura de una nueva escuela intermedia en el Distrito 5 para reemplazar I.S. 195, una de las escuelas intermedias aprobadas para el retiro paulatino de la prestación de servicios. Además, hay ocho escuelas autónomas públicas ubicadas en el Distrito 5 que prestan servicios a los grados de escuelas intermedias, todas éstas dan preferencia a los residentes del Distrito 5.

La ubicación de Democracy Prep 3 puede tener un impacto leve en la inscripción en estas otras escuelas del Distrito 5 si los estudiantes eligen asistir a Democracy Prep 3 en lugar de estas escuelas. Para 2013-2014, Democracy Prep 3 prestará servicios a 300-330 estudiantes de sexto a octavo grado. Si todos los 300-330 estudiantes vienen del Distrito 5, podría haber una ligera disminución en la inscripción en otras escuelas intermedias del Distrito 5. Sin embargo, en la actualidad, no existe una manera de predecir con exactitud qué escuelas intermedias del Distrito 5 se verían afectadas o por cuántas vacantes.

Impacto en los futuros estudiantes de prejardín de infantes

P.S. 154 actualmente ofrece un programa de prejardín de infantes de jornada completa con una inscripción total estimada de 36 estudiantes.⁷ Excepto se produzcan cambios en los fondos disponibles o en la inscripción estudiantil, el programa de prejardín de infantes de la escuela P.S. 154 continuaría existiendo y no se debería ver afectado de manera adversa por esta propuesta.⁸ La política de inscripción para los ingresos de prejardín de infantes continuaría siendo la misma. Los hermanos más pequeños de los estudiantes que corresponden a la zona de influencia y que ya están inscritos en P.S. 154 tendrían preferencia en primer lugar para ingresar a prejardín de infantes. Los hermanos que no pertenezcan a la zona tendrían prioridad secundaria.

B. Escuelas

La propuesta de ubicación de Democracy Prep 3 en el Distrito 5 crearía 300-330 vacantes de escuela intermedia de alta calidad adicionales en el distrito. Una vez que Democracy Prep 3 haya completado su expansión y preste servicios de sexto a octavo grado en 2013-2014, habrá aproximadamente 670-760 estudiantes atendidos en M154, lo que arroja una tasa de utilización del edificio de 85-96%. Por lo tanto, el edificio tiene capacidad adecuada para albergar a Democracy Prep 3 y P.S. 154.

La inscripción estimada para las dos organizaciones en M154 durante un periodo de cuatro años se muestra en las tablas que aparecen a continuación.

⁷ Registro auditado de 2010-2011

⁸ Los programas para prejardín de infantes del DOE se mantienen en base a los fondos disponibles y la inscripción estudiantil.

Inscripción estimada de la escuela Democracy Prep 3 en un período de 4 años:

	6.º grado	7.º grado	8.º grado	Inscripción total estimada
2010-2011	N/D	N/D	N/D	N/D
2011-2012	100-110	N/D	N/D	100-110
2012-2013	100-110	100-110	N/D	200-220
2013-2014	100-110	100-110	100-110	300-330

Inscripción estimada de P.S. 154, durante un periodo de 4 años:⁹

	Jardín de infantes	1.º grado	2.º grado	3.º grado	4.º grado	5.º grado	Inscripción total estimada
2010 - 2011 ¹⁰	60	61	64	47	67	61	360
2011 - 2012	55-65	55-65	55-65	60-70	45-55	65-75	335-395
2012 - 2013	55-65	55-65	55-65	55-65	60-70	55-65	335-395
2013 - 2014	55-65	55-65	55-65	55-65	55-65	60-70	335-395

Si se aprobara esta propuesta, habría suficiente espacio para alojar a P.S. 154 y Democracy Prep 3 en M154 de acuerdo con perfil educativo de la ciudad (el “Perfil”). Consulte el sitio web del DOE para tener acceso al Perfil, que rige la asignación y el uso de espacio en las escuelas de la ciudad: http://schools.nyc.gov/NR/ronlyres/8CF30F41-DE25-4C30-92DE-731949919FC3/87633/NYCDOE_Instructional_Footprint_Final9210TNT.pdf.

El Perfil establece la cantidad referencial de salones que deberían asignarse a una escuela sobre la base de los niveles de grado atendidos por la escuela y la cantidad de clases por grado. Para las escuelas existentes, el Perfil se aplica a la cantidad actual y el tamaño de las clases que una escuela ha programado y se confirma mediante un recorrido del edificio por parte del director municipal de la Oficina de Planificación Espacial y del director de la escuela. En el caso de escuelas primarias que atienden desde el jardín de infantes hasta el quinto grado (y para todos los programas de prejardín de infantes), el Perfil asume que las clases son autónomas. Por lo tanto, el Perfil asigna un salón de clase de medidas estándar para cada sección de educación general o CTT y un salón de clase de medidas estándar o mediano, para albergar cada sección de educación especial SC que atiende la escuela. Además de estos salones, las escuelas que atienden desde el jardín de infantes hasta el 5.º grado reciben una asignación de salones de clases especializadas proporcional a la cantidad de estudiantes inscritos. Estos espacios pueden utilizarse según el criterio del Director con fines tales como la enseñanza de arte o música, entre otras cosas.

Del 6.º al 12.º grado, el Perfil asume que los estudiantes pasan de una clase a otra y que los salones de clase deben programarse para su máxima eficacia. El Perfil asigna un salón de clase de medidas estándar para cada sección de educación general o enseñanza en equipo y un salón de clase de medidas estándar o

⁹ Se excluye a los estudiantes de prejardín de infantes.

¹⁰ Registro auditado de 2010-2011

mediano para albergar a cada sección de educación especial autónoma atendida por la escuela. El Perfil no requiere que cada maestro tenga su propio salón de clase designado. Los directores deben programar sus escuelas de forma eficiente, a fin que los salones de clase se puedan utilizar para múltiples propósitos durante el transcurso de la jornada escolar. Todas las escuelas reciben una asignación referencial del equivalente aproximado a 3,5 salones de clase de medidas estándar¹¹ para servicios de apoyo estudiantil, salas de recursos y espacios administrativos cuando prestan servicios a su rango de grados completo. Se asignan salones de recursos y salones administrativos adicionales según los grados y la escala de inscritos de cada escuela. Todo espacio restante después de la base de referencia será asignado de manera equitativa entre las escuelas que comparten el edificio. Al determinar una asignación equitativa, el DOE puede considerar factores, tales como las inscripciones relativas a las escuelas que comparten el edificio, las necesidades educativas y programáticas de las escuelas que comparten el edificio y la ubicación física del espacio extra dentro del edificio.

Como se describe más detalladamente en el Plan de Utilización del Edificio (“BUP”, por sus siglas en inglés) adjunto que acompaña a esta EIS, habrá suficiente espacio educativo en el edificio M154 para que las escuelas P.S. 154 y Democracy Prep 3 crezcan hasta su escala máxima. Si bien P.S. 154 perdería dieciséis salones de clase de medidas estándar que está utilizando actualmente durante el curso de los próximos tres años, como lo explica el BUP detalladamente, todos estos salones de clase superan las asignaciones de referencia y de referencia ajustada de P.S. 154 según el Perfil. De acuerdo con el Perfil, a P.S. 154 se le asignarían 3 salones especializados. Sin embargo, P.S. 154 utiliza actualmente 7 salones especializados, que incluyen un salón de música (el salón de CBO Change for Kids, que no se vería afectado), un salón de danza, salón de preparación de ciencias, 2 laboratorios de computación, un salón de arte y un centro multimedia. Algunos de estos salones especializados se podrían combinar en el futuro. De igual manera, de acuerdo con el Perfil, a P.S. 154 se le asignan 3 salones administrativos de medidas estándar. Sin embargo, la escuela utiliza actualmente 6 salones de medidas estándar para fines administrativos, que incluyen "otras 3 oficinas" no designadas. Además, la escuela utiliza actualmente 10 salones para otros propósitos, que incluyen: 2 "salones de clase multiusos" no designados, 1 "salón de clases regular" no designado, 1 salón de "apoyo general para el edificio", 2 salones para Servicios de intervención académica, 1 salón para Terapia ocupacional, 1 salón de recursos, 1 salón para ESL, y 1 salón de suspensión/MEDIDAS CORRECTIVAS. El DOE cree que si se aprobara esta propuesta, P.S. 154 podrá combinar, dar otro fin o utilizar de manera más eficiente su espacio asignado en M154 y que la propuesta no debería afectar las ofertas programáticas en P.S. 154. P.S. 154 tendrá el apoyo de su Red para ajustar su programación a la asignación de salones de clase reducida requerida en esta propuesta.

Como en otras situaciones en las que las escuelas comparten el edificio, las escuelas necesitarían compartir salas comunes grandes y especializadas en el edificio, como el comedor escolar, los dos gimnasios y la biblioteca. El Consejo del edificio, formado por los directores de todas las escuelas que comparten el edificio, junto con la Oficina de Planificación Espacial del DOE, tomaría decisiones específicas acerca de la asignación de los espacios compartidos. Un comité de espacio compartido se reunirá como mínimo 4 veces al año e informará al Consejo del edificio sobre la implementación del BUP. Cualquier espacio no asignado sería distribuido equitativamente entre las escuelas en función a una serie de factores, incluyendo la inscripción estudiantil.

De acuerdo con la Ley de Escuelas Autónomas del Estado de Nueva York de 1998 (según enmienda), el Canciller o su representante primero debe autorizar por escrito cualquier mejora de capital o modernización de instalaciones que exceda los cinco mil dólares, independientemente de la fuente de financiamiento,

¹¹ Debido a la configuración de los diversos edificios del DOE en toda la ciudad de Nueva York, es posible que las escuelas reciban el equivalente a 3 salones de clase de medidas estándar para servicios de apoyo estudiantil y un salón de recursos mediano que podrían equipararse a 2 salones de clase de medidas estándar y 3 salones de clase medianos o 1 salón de clase de medidas estándar y 5 salones medianos, etc.

hecha para albergar el uso compartido de una escuela autónoma en un edificio escolar público. Para cualquiera de dichas mejoras o modernizaciones que hayan sido aprobadas por el Canciller, las mejoras de capital o modernizaciones de instalaciones se deben realizar por un monto equivalente al gasto de la escuela autónoma para cada escuela no autónoma dentro del edificio de escuela pública.

C. Comunidad

El DOE apoya la elección de los padres y se esfuerza por asegurar que todas las familias tengan acceso a escuelas de alta calidad para cubrir las necesidades de sus hijos. La propuesta de ubicación de la escuela Democracy Prep 3 en el edificio M154 tiene por objeto cumplir esas metas al brindar una opción de escuela intermedia de alta calidad para los estudiantes del Distrito 5.

Democracy Prep Public Schools actualmente administra dos escuelas autónomas, ambas ubicadas en el Distrito 5. En 2009-2010, Democracy Prep, la primera escuela autónoma abierta por Democracy Prep Public Schools, fue la escuela intermedia con la calificación más alta de la ciudad en el Informe de progreso de 2009-2010. El DOE confía en el historial de éxito de Democracy Prep Public Schools y apoya la ubicación permanente de Democracy Prep 3 en el Distrito 5 para seguir ofreciendo excelentes oportunidades educativas a los estudiantes y las familias.

Se propone abrir una nueva escuela intermedia en el Distrito 5 en 2011-2012. Además, dos escuelas autónomas están incorporando grados de escuela intermedia y darán preferencia a los estudiantes del Distrito 5 a través del proceso de solicitud de ingreso por sorteo. Estas escuelas aparecen enumeradas en la tabla que aparece a continuación.

Nombre de la escuela (DBN)	Dirección	Grados ofrecidos actualmente	Grados ofrecidos a escala	Inscripción actual en 2010-2011 ¹²	Criterios de admisiones
New Design Middle School (05M514)	Propuesta en 625 West 133rd Street	N/D	De 6.º a 8.º grado	N/D	No selectivo limitado
Democracy Prep Harlem Charter School (84M481)	222 West 134 th Street	6.º grado	De 6.º a 8.º grado	109	Ingreso por sorteo en todos los grados <ul style="list-style-type: none"> • Hermanos • Residentes del D5
Harlem Children's Zone/Promise Academy II (84M341)	2005 Madison Avenue	De jardín de infantes a 6.º grado	De jardín de infantes a 12.º grado	499	Sorteo en jardín de infantes únicamente; ingreso a los demás grados según la lista de espera <ul style="list-style-type: none"> • Hermanos • Calificadores NCLB hasta 10% • Residentes del D5

¹² Registro auditado de 2010-2011

También se publicará anualmente información detallada sobre las escuelas autónomas y estará disponible en formato impreso o en el sitio web del DOE: http://schools.nyc.gov/NR/rdonlyres/50117A5B-DB95-4231-82CC-16C853A8EE2B/0/CharterSchoolDirectory_English.pdf

No se espera que esta propuesta afecte la capacidad de los miembros y las organizaciones comunitarias para obtener permisos de uso del edificio escolar en M154.

IV. Información sobre inscripción, admisiones y rendimiento escolar

P.S. 154

Datos de admisiones

Ingresos actuales	<p>Prejardín de infantes: Proceso de admisión a pre jardín de infantes universal estándar</p> <p>De jardín de infantes a 5.º grado: por zona</p>
--------------------------	--

Datos de inscripción¹³

Grados ofrecidos actualmente	De jardín de infantes a 5.º grado
Inscripción de 2010-2011¹⁴	360
Grados ofrecidos en 2011-2012	De jardín de infantes a 5.º grado
Inscripción estimada para 2011-2012	335-395
Grados ofrecidos en 2012-2013	De jardín de infantes a 5.º grado
Inscripción estimada para 2012-2013	335-395
Grados ofrecidos en 2013-2014	De jardín de infantes a 5.º grado
Inscripción estimada para 2013-2014	335-395

¹³ Excluye la inscripción a pre jardín de infantes

¹⁴ Registro auditado de 2010-2011

Datos demográficos

Porcentaje de estudiantes que reciben servicios de CTT o SC ¹⁵	13%
Porcentaje de estudiantes con un Plan de educación individualizado ¹⁶	24%
Porcentaje de estudiantes que aprenden inglés ¹⁷	18%
Porcentaje de estudiantes que reúnen los requisitos para recibir almuerzo gratuito o a precio reducido. ¹⁸	94%

Datos del rendimiento escolar

P.S. 154 Harriet Tubman	2007-2008	2008-2009	2009-2010 ¹⁹
Rendimiento y progreso escolar			
Calificación general del informe de progreso	B	A	C
Puntaje de la revisión de calidad	P	N/D	N/D ²⁰
Datos del rendimiento²¹			
% de dominio en artes del idioma inglés (niveles 3 y 4)	52%	68%	32%
% de dominio en matemática (niveles 3 y 4)	62%	77%	33%
Otros indicadores clave de rendimiento²²			
Índice de asistencia	91%	91%	92%
Estado de rendición de cuentas estatal para el año lectivo 2010-2011	Buen cumplimiento		

¹⁵ Estudiantes que reciben servicios de CTT y SC, según el porcentaje total de estudiantes del Registro auditado de 2010-2011.
¹⁶ Estudiantes con Plan de educación individualizado según el porcentaje total de estudiantes del Registro auditado de 2010-2011.
¹⁷ Porcentaje de estudiantes que aprenden inglés, según el porcentaje total de estudiantes del Registro auditado de 2010-2011.
¹⁸ Porcentaje de estudiantes que reúnen los requisitos para recibir almuerzo gratuito o a precio reducido del Memorándum de asignación escolar No. 9, año fiscal 2011, 30 de junio de 2010
¹⁹ En 2010, el Departamento de Educación del Estado de Nueva York ajustó los "puntajes de corte" en exámenes anuales de matemática y Artes del idioma inglés, elevando el puntaje requerido para que los estudiantes logren un nivel 3 (dominio de nivel de grado) o superior en el examen. Como resultado, el porcentaje de estudiantes con un rendimiento equivalente al nivel de su grado bajó significativamente en las escuelas de todo el estado, lo que incluye a la mayoría de las escuelas de la Ciudad de Nueva York. Si bien el porcentaje de estudiantes que lograron el nivel de dominio bajó, en promedio, los puntajes brutos de los estudiantes de la Ciudad de Nueva York en las evaluaciones no cambiaron con respecto al año anterior.
²⁰ P.S. 154 tendrá una revisión de calidad nuevamente en 2010-2011 ó 2011-2012.
²¹ Fuente: Datos del informe de progreso
²² Fuente: Datos del informe de progreso

Democracy Prep 3**Datos de admisiones**

Ingresos actuales	N/D
Ingresos futuros	De 6.º a 8.º grado: Sorteo para cada grado

Datos de inscripción

Grados ofrecidos actualmente	N/D
Inscripción de 2010-2011	N/D
Grados ofrecidos en 2011-2012	6
Inscripción estimada para 2011-2012	100-110
Grados ofrecidos en 2012-2013	6,7
Inscripción estimada para 2012-2013	200-220
Grados ofrecidos en 2013-2014	6,7,8
Inscripción estimada para 2013-2014	300-330
Inscripción estimada a escala	300-330

Datos demográficos

Democracy Prep 3 aún no tiene inscripción. Por lo tanto, no hay datos demográficos de la escuela.

Datos del rendimiento

Democracy Prep 3 aún no tiene inscripción. Por lo tanto, no hay datos de rendimiento escolar de la escuela.

V. Costos y ahorros iniciales

Como resultado de esta propuesta, no se prevén costos ni ahorros iniciales.

De acuerdo con la Ley de Escuelas Autónomas del Estado de Nueva York de 1998 (según enmienda), el Canciller o su representante primero debe autorizar por escrito cualquier mejora de capital o modernización de instalaciones que exceda los cinco mil dólares, independientemente de la fuente de financiamiento, hecha para albergar el uso compartido de una escuela autónoma en un edificio escolar público. Para cualquiera de dichas mejoras o modernizaciones que hayan sido aprobadas por el Canciller, las mejoras de capital o modernizaciones de instalaciones se deben realizar por un monto equivalente al gasto de la escuela autónoma para cada escuela no autónoma dentro del edificio de escuela pública.

Democracy Prep probablemente propondría el cableado de sus salones asignados para Internet y red inalámbrica a través del programa de cableado *e-rate* reembolsado por el gobierno federal. Es posible que Democracy Prep también proponga mejoras en los baños asignados a sus estudiantes.

El DOE trasladará cualquier smartboard o equipo tecnológico que pertenezca a P.S. 154 desde cualquier salón asignado a Democracy Prep hasta los salones aún asignados a P.S. 154.

VI. Efecto en las necesidades del personal y en los costos de la enseñanza, la administración, el transporte y demás servicios de apoyo

A. Necesidades de personal

No se prevé que la propuesta de uso compartido cambie el número de puestos ocupados por el personal asignado a P.S. 154, tampoco se espera que esto altere de manera significativa los deberes del personal actual de P.S. 154. Se crearán nuevos puestos para el personal administrativo y no pedagógico en la escuela Democracy Prep 3 en el transcurso de su incorporación paulatina. Se espera que Democracy Prep 3 contrate nuevos maestros a medida que se agregue un nuevo grado.

B. Costo de enseñanza

Esta propuesta no debería afectar el presupuesto operativo o los costos de la enseñanza en la escuela P.S. 154. El presupuesto operativo básico para dichas escuelas está determinado por la misma fórmula del sistema de financiamiento justo para estudiantes ("FSF", por sus siglas en inglés) utilizado en todas las otras escuelas públicas distritales de la ciudad de Nueva York. Según el FSF, las escuelas reciben fondos del gravamen impositivo de la ciudad por cada estudiante. Cada estudiante recibe una asignación, según el nivel de grado del estudiante. Las asignaciones del FSF están sujetas a variaciones anuales, pero para el año lectivo 2010-2011, la base de las asignaciones por estudiante para las escuelas primarias fue de \$4.059,71 y para escuelas intermedias de \$4.384,81. Además, el FSF entrega asignaciones suplementarias por alumno para los estudiantes que tengan necesidades adicionales y en consecuencia, reciban una

educación más costosa. Por ejemplo, durante el año escolar 2010-2011, las escuelas primarias recibieron un adicional de \$1.623,00 por estudiante, por cada estudiante que aprende inglés que inscribieron, mientras que las escuelas intermedias recibieron un adicional de \$2.031,00 por estudiante. A nivel primario, se entregan fondos suplementarios por cada estudiante que aprende inglés, que requiera servicios de educación especial o que reúna los requisitos para recibir almuerzo gratuito o a precio reducido. En las escuelas intermedias y secundarias, se entregan fondos suplementarios por cada estudiante que aprende inglés, que requiera servicios de educación especial o cuyo rendimiento sea inferior al nivel de grado al momento de la inscripción. En el caso de los estudiantes que entren dentro de más de una de estas categorías, las escuelas reciben fondos suplementarios para satisfacer todas esas necesidades.

El sistema FSF cubre los gastos educativos básicos, y los fondos pueden usarse, a discreción de la escuela, para contratar personal, comprar suministros y materiales o implementar programas educativos. A medida que crezca el número de estudiantes inscritos, el presupuesto general se incrementará del mismo modo, permitiendo que la escuela atienda las necesidades de su mayor población de estudiantes. De manera similar, si el número total de estudiantes inscritos disminuye, el presupuesto se reducirá en consecuencia, dado que la escuela necesitará menos materiales y posiblemente, menos personal.

Como en el caso de las demás escuelas de la ciudad, la escuela P.S. 154 puede recibir fondos adicionales “por categoría” sobre la base de las características y de las necesidades de los estudiantes. Por ejemplo, los fondos federales para Título I se entregan a las escuelas sobre la base de la proporción de estudiantes de escasos recursos que inscriben. P.S. 154 cumple actualmente con los requisitos para los fondos de Título I. Suponiendo que continúe cumpliendo con los criterios del Título I, el tamaño de sus respectivas asignaciones de fondos de Título I aumentaría o disminuiría a medida que crezca o se reduzca la población escolar.

Si bien las escuelas reciben apoyo suplementario para los estudiantes de educación especial a través del financiamiento justo para estudiantes, eso solamente representa una parte de los fondos proporcionados para apoyar a dichos estudiantes. Las escuelas reciben presupuesto para cubrir las necesidades de los estudiantes que reciben educación especial, según lo definen sus Planes de educación individualizados ("IEP", por sus siglas en inglés). P.S. 154 seguirá recibiendo fondos para atender las necesidades de todos los estudiantes de educación especial de acuerdo con su IEP.

Por favor tenga en cuenta que los fondos per cápita aumentados o reducidos asignados a la escuela, como resultado de los cambios en la inscripción que puedan producirse, no representan costos netos o incrementales del sistema. Todos los montos en dólares se basan en las asignaciones del año fiscal 2010 y están sujetos a variación anual de acuerdo con los ajustes en el presupuesto operativo general del DOE.

El Departamento de Educación del Estado de Nueva York ("NYSED", por sus siglas en inglés) determinará el índice por estudiante de las escuelas autónomas de educación general, el cual se basa en la fórmula utilizada para todos los distritos de escuelas públicas tradicionales. La fórmula divide los gastos operativos aprobados ("AOE", por sus siglas en inglés) del distrito entre las unidades totales permitidas por estudiante ("TAPU", por sus siglas en inglés). Las escuelas autónomas pueden calificar para recibir la asignación de fondos de educación especial para albergar a los estudiantes que reciben servicios de educación especial durante más del 20% de la semana según lo exigen los IEP.

C. Administración

No se esperan cambios en los puestos de supervisión ni administrativos en P.S. 154 como resultado de esta propuesta. La escuela Democracy Prep 3 puede contratar supervisores escolares y/o personal administrativo, según sea necesario, en el transcurso de su incorporación paulatina.

D. Transporte

El servicio de transporte será provisto conforme a la Disposición del Canciller A-801: <http://schools.nyc.gov/NR/ronlyres/21A1B11A-886B-4F74-9546-E875EE82A14C/40303/A801.pdf>. No habrá cambios en el servicio actual de transporte de P.S. 154.

E. Otros servicios de apoyo

La prestación de determinados servicios de apoyo se describe más arriba.

VII. Información sobre el edificio

M154

Tipo de edificio	P.S.
Año de construcción	1964
Calificación general de la Encuesta para la evaluación de la condición edilicia (BCAS, por sus siglas en inglés).	2,6 sobre un total de 5
Utilización objetivo	50%
Capacidad objetivo	790
Costos de mantenimiento del año fiscal 2009	Mano de obra: \$14.506,21 Materiales: \$9.108,87 Contratos de mantenimiento y reparación: \$1.262,75 Costos de operaciones de custodia—materiales: \$0 Costos de operaciones de custodia—asignación para servicios de mantenimiento: \$26.1481,28
Costos de energía del año fiscal 2009:	Electricidad: \$84.916 Gas: \$1.622 Combustible: \$72.228
Proyectos completados durante el año escolar actual o anterior	CIP- sistemas Ansul, ventanas, Resolución A del año fiscal 2009 patio de juegos
Proyectos propuestos en el Plan de capital	Reemplazos de sistema - ventanas
Accesibilidad del edificio	El edificio no tiene accesibilidad programática funcional.
Atributos del edificio	Salón de arte, salón de actos, comedor escolar, salas de computación (CR), gimnasio, biblioteca